

SOUTIEN E SOLIDARITÉ À LA GRÈVE DES TRAVAILLEURS DE AIRFRANCE
APOYO Y SOLIDARIDAD A LA HUELGA DE LOS TRABAJADORES DE AIRFRANCE
APPOGGIO E SOLIDARIETÀ ALLO SCIOPERO DEI LAVORATORI AIRFRANCE
APOIO E SOLIDARIEDADE À GREVE DOS TRABALHADORES DE AIRFRANCE
SUPPORT AND SOLIDARITY FOR AIR FRANCE WORKER'S STRIKE



Nous soutenons la grève le 22 février des camarades et ouvriers d'AirFrance, dans laquelle toutes les catégories (pilotes, hôtesses de l'air, personnel au sol), ensemble, réclament une augmentation de salaire, parmi les syndicats les plus actifs dans l'organisation de la grève, les amis de SUD Arièn. Les salaires bloqués sont l'un des problèmes les plus éprouvés pour les travailleurs du transport aérien qui ont souffert pendant des décennies des conséquences de la privatisation et de la libéralisation du marché avec une augmentation vertigineuse du modèle à faible coût générant une exploitation généralisée et l'insécurité. Nous continuerons à nous battre pour un modèle de transport aérien différent, exigeant un service public sous contrôle ouvrier qui ne recherche pas des avantages au détriment des travailleurs et des passagers, mais qui valorise le professionnalisme du secteur avec des salaires adéquats et de meilleures conditions de travail.

Apoyamos la huelga del 22 de febrero de los compañeros y trabajadores de AirFrance, en la que todas las categorías (pilotos, auxiliares de vuelo, de tierra), juntos, reclaman un aumento salarial, entre los sindicatos más activos en la organización de la huelga, los amigos de SUD Arièn. Los salarios bloqueados son uno de los problemas más sentidos para los trabajadores del transporte aéreo que durante décadas han sufrido las consecuencias de la privatización y la liberalización del mercado con un aumento vertiginoso del modelo de bajo costo que está generando una explotación e inseguridad generalizadas. Continuaremos luchando por un modelo diferente de transporte aéreo, reclamando un servicio público bajo del control obrero que no persigue beneficios en detrimento de trabajadores y pasajeros, pero que valora la profesionalidad del sector con salarios adecuados y mejores condiciones de trabajo.

Sosteniamo lo Sciopero del 22 Febbraio dei colleghi e lavoratori AirFrance, in cui tutte le categorie (piloti, assistenti di volo, ground), unitariamente, rivendicano un aumento salariale, tra i sindacati più attivi nell'organizzazione dello Sciopero, ci sono gli amici di SUD Arièn. I salari bloccati sono una delle problematiche più sentite dai lavoratori del trasporto aereo che da decenni subiscono le conseguenze delle privatizzazioni e della liberalizzazione del mercato con una sempre più rapida rincorsa al modello Low Cost che sta generando sfruttamento e precarietà diffusa. Noi tutti continueremo a lottare per un modello differente del trasporto aereo, rivendicando un servizio pubblico sotto il controllo dei lavoratori che non inseguia i profitti a danno dei lavoratori e dei passeggeri ma che valorizzi le professionalità del settore con salari adeguati e condizioni di lavoro migliori.

Nós apoiamos a greve de 22 de fevereiro dos camaradas e trabalhadores da AirFrance, em que todas as categorias (pilotos, agentes de bordo, terra), juntas, exigem um aumento salarial, entre os sindicatos mais ativos na organização da greve, os amigos de SUD Arièn. Os salários bloqueados são um dos problemas mais sentidos para os trabalhadores do transporte aéreo que durante décadas sofreram as conseqüências da privatização e da liberalização do mercado com um aumento vertiginoso no modelo de baixo custo que está gerando ampla exploração e insegurança. Continuaremos lutando por um modelo diferente de transporte aéreo, exigindo um serviço público sob controle dos trabalhadores que não procure benefícios em detrimento de trabalhadores e passageiros, mas que valoriza o profissionalismo do setor com salários adequados e melhores condições de trabalho.

We support the February 22 strike of AirFrance comrades and workers, in which all categories (pilots, crew, ground workers), together, demand a salary increase, among the most active unions in organizing the strike, the friends of SUD Arièn. Blocked wages are one of the most felt problems for air transport workers who have suffered the consequences of privatization and market liberalization for decades with a dizzying increase in the low-cost model that is generating widespread exploitation and insecurity. We will continue to strive for a different air transport model, requiring a public service under workers' control that does not seek benefits to the detriment of workers and passengers, but which values the professionalism of the sector with adequate salaries and better working conditions.

CUB TRASPORTI – AIRCREW COMMITTE (ITALIA)

CGT – SECTOR AEREO (ESPAÑA)

FLNA (ITALIA)

FNTTA (BRAZIL)

SOS HANDLING (PORTUGAL)

TRADE UNION CONGRESS OF NAMIBIA